

07.077

**Unesco-Konvention
zum Schutz und zur Förderung
der Vielfalt
kultureller Ausdrucksformen**
**Convention de l'Unesco
sur la protection et la promotion
de la diversité
des expressions culturelles**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 21.09.07 (BBI 2007 7297)
 Message du Conseil fédéral 21.09.07 (FF 2007 6881)
 Nationalrat/Conseil national 04.12.07 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 04.03.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses (BBI 2008 2337)
 Texte de l'acte législatif (FF 2008 2121)

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens über den Schutz und die Förderung der Vielfalt kultureller Ausdrucksformen
Arrêté fédéral relatif à l'approbation de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles

Abstimmung – Vote
 Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (0 Enthaltungen)

07.079

**Strassenverkehrsgesetz.
Änderung**
**Loi sur la circulation routière.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 28.09.07 (BBI 2007 7617)
 Message du Conseil fédéral 28.09.07 (FF 2007 7167)
 Nationalrat/Conseil national 10.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 12.03.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 13.03.08 (Differenzen – Divergences)
 Ständerat/Conseil des Etats 18.03.08 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 19.03.08 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses (BBI 2008 2331)
 Texte de l'acte législatif (FF 2008 2115)

**Strassenverkehrsgesetz
Loi fédérale sur la circulation routière**

Abstimmung – Vote
 Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (0 Enthaltungen)

07.491

**Parlamentarische Initiative
Büro-SR.
Teuerungsausgleich
für die Einkommen
und Entschädigungen
der Ratsmitglieder**
**Initiative parlementaire
Bureau-CE.
Compensation du renchérissement
pour les indemnités
et les défraitements
alloués aux parlementaires**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 16.11.07
 Date de dépôt 16.11.07
 Bericht Büro-SR 16.11.07 (BBI 2008 149)
 Rapport Bureau-CE 16.11.07 (FF 2008 117)

Stellungnahme des Bundesrates 07.12.07 (BBI 2008 161)
 Avis du Conseil fédéral 07.12.07 (FF 2008 129)
 Ständerat/Conseil des Etats 13.12.07 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 03.03.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Nationalrat/Conseil national 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Text des Erlasses 1 (AS 2008 1217)
 Texte de l'acte législatif 1 (RO 2008 1217)
 Text des Erlasses 2 (AS 2008 1219)
 Texte de l'acte législatif 2 (RO 2008 1219)
 Text des Erlasses 3 (BBI 2008 2267)
 Texte de l'acte législatif 3 (FF 2008 2053)

1. Verordnung der Bundesversammlung über den Teuerungsausgleich für die Einkommen und Entschädigungen der Ratsmitglieder
1. Ordonnance de l'Assemblée fédérale sur la compensation du renchérissement pour les indemnités et les défraitements alloués aux parlementaires

Abstimmung – Vote
 Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (1 Enthaltung)

2. Bundesgesetz über Bezüge und Infrastruktur der Mitglieder der eidgenössischen Räte und über die Beiträge an die Fraktionen

2. Loi fédérale sur les moyens alloués aux membres de l'Assemblée fédérale et sur les contributions allouées aux groupes

Abstimmung – Vote
 Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (1 Enthaltung)

3. Verordnung der Bundesversammlung zum Parlamentsressourcengesetz

3. Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative à la loi sur les moyens alloués aux parlementaires

Abstimmung – Vote
 Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen
 (Einstimmigkeit)
 (1 Enthaltung)